







شركة مؤسسة محمد ناصر الساير وأولاده ذمم Mohamed Naser AlSayer & Sons Est. Co. W.L.L.

إحدى شركات الساير القابضة A subsidiary of ALSAYER Holding

८ 1803803 ⊕ toyota.com.kw

♣ ff X © m toyotakw

OUR LOCATIONS	داخلي. Ext.	مواقعنا
Shuwaikh	2051/2053/2054	الشويخ
Ahmadi	2056	الأحمدي
Jahra	2058	الجهراء
Abu Futera	2057 / 2570	أسواق القرين
AL Sayer Car World Certified	5890	عالم الساير للسيارات المستعملة

الساير الأسطول ـ حلول الأسطول Al Sayer Al Ostoul - fleet solutions





http://www.toyota.com.kw/toyota/location.html





TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION





Heart Beats Fast

Excitement at Any Speed Bringing out the True Joy of Driving

Lightweight, compact, with a low center-of-gravity.

The horizontally opposed 2.4L four-cylinder engine equipped with D-4S direct injection technology, creates acceleration power. Smooth, stress-free sensations from low to high rpms Smooth response to every tap on the accelerator. Enjoy the sense of power at any speed.

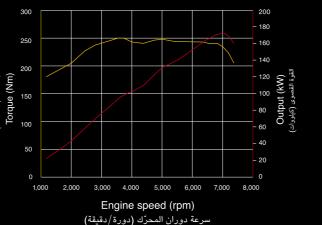
* Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.



محرّك بأربع اسطوانات متقابلة أفقيًا منحنى أداء المحرّك

Horizontally Opposed 4-cylinders Engine

Engine Performance Curve



Displacement	2.387L
	174kW [233HP]/
Max. Output (NET)	7,000r.p.m.
	250N·m [25.5kg·m] /
Max. Torque (NET)	3,700r.p.m.
۲,۳۸۷ لتر	السعة
۱۷۶ کیلووات [۲۳۳ حصان] /	
۷۰۰۰ دورة/دقيقة	القوة القصوى (الصافي)
۲۵ نیوتن۰م [۲۵٫۵ کجم۰م]/	•
۳۷۰۰ دورة/دقيقة	أقصى عزم دوران (الصافي)

القلب ينبض بسرعة

إثارة تبرز المتعة الحقيقية للقيادة

وزن خفیف ،وحجم صغیر ، ومرکز جاذبیة منخفض ·

محرً ك سعة 2,4 لترًا بأربع اسطوانات متقابلة أفقيًا ومجهّز بتقنية الحقن المباشر D-4S ، يخلق قوة تسارع إحساس سلِس خالِ من أي إجهاد في كل سرعات دور ان المحرِّك، من المنخفضة إلى العالية ·

استجابة سلسة لأى ضغط على دواسة السرعة تمتعُ بالإحساس بالقوة أيًا كانت السرعة ·

* السيارات المصوّرة والمواصفات الواردة تفاصيلها في هذا الكتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفّرة في منطقتك.

Agile and Smooth القلب ينبض بسرعة

Just as You Imagined Achieving an Ideal إثارة في أي سرعة تبْرِز المتعة الحقيقية للقيادة

.Numerical values are important, sure. But feeling is more important القيّم العددية مهمة. هذا شيء مؤكّد لكن الإحساس أكثر أهمية ·

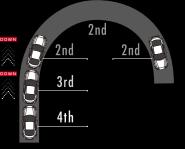
Then drive some more. Did you get what you wanted? * Then drive some more. Did you get what you wanted

Honing and refining Basic performance, without compromise, تعديل الأداء الأساسي وتحسينه. دون تقديم أي تنازلات , يحققان تتكم ممتغا راجع create pleasant yet responsive handling. Review the basics-go,turn, and stop, الأشس انطلق, انعطف وتومَّف, وادخل مِرّا تقوده الدواش, ولا يمكن تكويته بالعمليات and enter a zone where the senses rule, which cannot be generated فيرة خالة مرّات كثيرة by calculation.Drive on various circuits and public roads. Many times.

ال أن تأتي الإجابة Keep asking until the answer comes.

o-speed Automatic Transmission ناقل عركة أوتوماتيكي و سرعات

The "D" position provides smooth shifting while selecting الوضع "ص" يعطى تحويلاً سلسًا للتروس في حين أن اختيار "SPORT" mode or the "M" position, directly transmitting "أو الوضع "SPORT" أو الوضع "M", ينقل عزم دوران range of the 2nd to 6th gears, providing a linear response الكامل للتروس من الثانية إلى السادسة. ليعطي استجابة when using the accelerator. A variety of modes such as فظية عند استعمال دواسة السرعة يمكن الافتيار من بين "SPORT" and "SNOW" can be selected according to the .SPORT" driving conditions" ووضع الثلج "كNOW" وفقًا لظروف القيادة،



مفاضِل محدود الانزلاق Torsen LSD

تم استخدام المفاضل محدود الانز لاق Torsen LSD ليحققٌ للسائق متعة قيادة لا تحققُها إلا سيارة رياضية من الفئة FR. توزيع صحيح لعزم الدوران للعجلات اليمني توزيعًا يحققُ "مركز حاديثة منخفضًا" و"قصورًا ذاتنا منخفضًا لتحقيق أقصى استعادة من امكانيات نظام واليسرى أثناء دور ان المنعطفات يحسِّن أداء الجرّ (الالتصاق بسطح الطريق),مُحققًا تسريعًا دقيقًا ومتجاوبًا عند الانتهاء المنعطفات، ويعطى درجة عالية من قابلية التحكُم في إحساس بكون السيارة والسائق شيئاً واحدًا إضافة إلى كل من خِفة الحركة والاستقرار " من أجل رحلات

Torsen LSD

التعليق الأمامي والخلفي

ممتعة تنفر د بها السيار ات الرياضية من الفئة FR.

التعليق الأمامي، المجهّز بنظام قوائم مكفر سون انضغاطية خفيفة الوزن وشديدة الصلابة، يستخدم

Equipped with a lightweight and highly rigid MacPherson strut

system, the front suspension utilizes a layout that provides a "low

center of gravity" and "low inertia" in order to maximize the

potential of the "Horizontally opposed engine +FR" system. The

double wishbone rear suspension is designed to provide "a sense

of oneness with the vehicle" and "both nimbleness and stability"

to create an exhilarating ride that is unique to FR sports cars.

Front & Rear Suspension

"المحرِّكُ المتقابِل أفقيًا +FR . التعليق الخلفي طراز العظمة الشوكية المزدوجة مصمَّم لإعطاء

The Torsen LSD is adopted to provide the driver the experience the fun of driving that only a FR sports car can offer. Appropriate torque distribution to the left and right drive wheels during cornering improves traction performance, resulting in sharp and responsive acceleration out of corners, delivering a high degree of vehicle controllability.

In SPORT mode, the system senses vehicle behavior, and في الوضع الرياضي SPORT, يستشعر النظام, تصرّف automatically shifts to the optimal gear to achieve the السيارة, ويقوم بالتويل تلقائيًا إلى وضع التروس الأفضل . user's desired driving experience ليحققُ للسائق تجربة القيادة التي يرغب فيها

TRACK Mode وضع المضمار

designed particularly for circuit driving. خَصْيصًا للقيادة في مضمار السباق

. TRACK mode" is included as a feature for circuit driving" متضمن كخاصية مميّزة القيادة في Track mode can also be called "training mode", which is, وضع المضمار أن يشمَى وضع limits. The meter display also features a special layout تتميّز شاشة عرض العدادات أيضًا بتوزيع خاص مصمم

* Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area. * السيارات المصوّرة والمواصفات الواردة تفاصيلها في هذا الكتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفّرة في منطقتك



تتحوّل القيادة إلى محادثة مع السيارة

Strength

It Starts with the Body. Intuitive, Instinctive... Driving Becomes a Conversation with the Car. الموضع المنفقض عند التواجد في السيارة يساعد على فقض مركز الجاذبية ويحسّن دوران المنعظفات, لأن السيارة مصمّمة بتوزيع ذي مركز جاذبية شديد الانخفاض ومحرّك أمامي ودفع بالعجلتين الظفيتين: وقد تم تحسين صلابة جسم السيارة لتحقيق أقصى أداء التحكم ومنحك متعة القيادة في أي نطاق للسرعة· ستحصل على تحكم وتجاوب غريزي, ورشاقة في الحركة, كما لو كان بإمكانك التحدُث مع السيارة − وإن لديها الكثير مما تقوله!

Based on an extremely low center-of-gravity front engine and rear-wheel-drive layout,

the hip-point of the vehicle helps lower the center of gravity and enhance cornering.

The body rigidity was enhanced to maximize handling performance and bring you driving pleasure in any speed range. You get intuitive handling, instinctive responsiveness, and agility, as if you could talk to the car... and it has a lot to say!

وضعية القيادة

موضع أقل إنخفاض وموجود في موقع أبعد ضمن السيارة. وضع مركز جاذبية أمَّل إنخفاض في منتصف السيارة يحسِّن استقرار السيارة عند دوران المنعطفات. يمكن للسائقين الحصول على إحساس أكبر بالتسريع إضافة إلى إحساس شبيه بالأطراف أثناء قيادة السيارة.

Driving Position

The hip point is lower and positioned further within the vehicle. Having a lower center of gravity placed in the center of the vehicle enhances vehicle stability when cornering. Drivers can experience a greater feel of acceleration as well as a limb-like sensation while driving the vehicle







Lightweight, High-rigidity body جسم خفیف الوزن، شدید الصلابة

To achieve a high level of steering control, weight reduction of the vehicle was sought. As well لتحقيق مستوى عال من التحكُم في التوجيه, نطلبُ الأمر فضض وزن السيارة إضافة إلى زيادة استخدام ألواح الفولاذ عالى الشدّ, تم استخدام مواد من الألمنيوم للرفارف الأمامية وغطاء المحرّ ك وغطاء أسفل المحرِّكُ والسقف لتحقيق تصميم شامل وخفيف الوزن: زيادة مقاومة الانحناء الجانبي والتواء

* Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.

Based on a specially designed FR platform, the "Ultra-low center of استنادًا إلى التصميم، الخاص بمنصة من الفئة FR, ضبعت "مجموعة تجهيز ات مركز الجاذبية مَالق gravity FR package" was constructed to achieve a low center of gravity, low inertia, compact size, and light weight. Ensuring interior space for الوزن ضمان وجود متز داخلي لأربعة ركاب مع تحقيق انقياد يليق بالسيارات الرياضية من الفئة FR.

as, an increased use of high-tensile steel plates, aluminum materials for the front fenders, engine hood, engine undercover, and roof were used in order to achieve a thorough lightweight control and stable driving performance for high-speed turns.

مجموعة تجهيزات مركز الجاذبية فائق الانخفاض Ultra-low Center of Gravity Package

four passengers and delivers handling fitting for FR sports cars.





vehicle has been achieved.

Aerodynamic Performance

Through wind tunnel testing and extensive testing on the actual vehicle, excellent

steering response and stability, including front

tire contact feel and rear stability of the

أداء الانسيابية في الهواء المحيط بها

والاستقرار الظفي للسيارة

من خلال اختبارات نفق الرياح والاختبارات المكثفَة التي خضعت لها

السيارة ذاتها، تم تحقيق مستوى ممتاز من الاستجابة للتوجيه ومن الاستقرار ، بما في ذلك الإحساس بملامسة الإطار ات الأمامية

* السيارات المصورة والمواصفات الواردة تفاصيلها في هذا الكتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفّرة في منطقتك.

model variation تشكيلة الموديلات







Photo: High (6AT) Body color: Crystal White Pearl (K1X) Interior Color: Black

صورة: الفئة الأقل (ناقل حركة أوتوماتيكي 6 سرعات) لون الجسم: أبيض لؤلؤي (K1X) لون المقصورة الداخلية: أسو د

LOW

الألوان *Color variation* Model variation الموديلات



Seat Material: Ultrasuede x Genuine leather فرش المقاعد: جلد ألتر اسويد وجلد أصل ي لون المقاعد Interior Color: Black x Red الداخلية : أسود وأحمر Main (Seat material): Ultrasuede (Red perforation)

 \langle فرش المقاعد \rangle الرئيسية: جلد ألتر اسويد \langle ثقوب حمر اع ﴿فَرِشَ المَقَاعَدِ ﴾ الجوانب: جلد أصلي درزات الخياطة؛ حمر اء HIGH







أ**سود رمادي كريستال** (D4S) CRYSTAL BLACK SILICA (D4S)



فضي معدني (P8Y) MAGNETITE GRAY METALLIC (P8Y)



رمادي معدني (G1U) ICE SILVER METALLIC (G1U)



صدفي مائل إلى الأزرق (K1X> CRYSTAL WHITE PEARL (K1X)



أزرق غامق (WCH) SAPPHIRE BLUE (WCH)



أزر**ق فاتح** (DAR) **BRIGHT BLUE (DAR)**



أحمر براق <DCK) SPARK RED (DCK)



Seat Material : Fabric Interior Color : Black

Main (Seat material): Main: G-embossed fabric Side (Seat material): Sport fabric - Stitching: Silver

Side (Seat material): Genuine leather

Stitching: Red Accent: Exclusive red carpet

لون المقاعد الداخلية: أسو <فرش المقاعد⟩ الرئيسية: قماش مع الأرضية للحرف G ⟨فرش المقاعد⟩ الجوانب قماش رياضي درزات الخياطة: فضّية

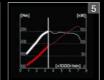
الأساسية(فرش المقاعد): قماش

LOW



النصائص Features













عداد BOXER (مقاس 7 بوصات ملؤن TFT + عداد بشاشة عرض LCD) .



دواسة ألمنيوم رياضية Sport aluminum pedal



مقود ثلاثي الشعب مغطى بالجلد الأصلي Genuine leather 3-spoke steering wheel

BOXER METER (7-inch TFT color + LCD display meter)

1. Opening 2. NORMAL mode 3. SPORT mode 4. TRACK mode 5. Power & Torque curve 6. G monitor 7. Stop Watch

1. الشاشة المبدئية 2. الوضع العادي NORMAL 3. الوضع الرياضي SPORT 4. وضع المضمار TRACK 5.منض القدرة وعزم الدوران 6. شاشة عرض G 7.ساعة إيفا

Specifications

MODEL CODE		ZN8-BLB8	ZN8-BLC7	ZN8-BLE8	ZN8-BLF7		
Grade		BASE	BASE-ES	HIGH	HIGH-ES		
DIMENSIONS & WEIGHT							
Overall	Length m	m	4265				
	Width m	m	177	75			
	Height m	1310					
Wheelbase	m	m	257				
Tread	Front m	m	1520 1550				
	Rear m	m					
Ground Clearance	m	m	13	30			
Seating Capacity			4				
Curb Weight		rg 1271 - 1289	1292 - 1310	1275 - 1293	1296 - 1314		
Gross Vehicle Weight		kg 1670	1700	1670	1700		
ENGINE							
Engine Type		FA24					
No. of Cyls. & Arrangement		4-cylinders, Horizontally-opposed					
Valve Mechanism		16-valve DOHC					
Displacement	(2387					
Compression Ratio		12.5					
Bore x Stroke	m	94.0 x 86.0					
Max. Output	kW(HP)/rp	174(233)/7000					
Max. Torque	N·m (kg·m) / rp	250(25.5)/3700					
Fuel System		D-4S					
Fuel Tank Capacity		L	50				
CHASSIS		<u></u>					
Туре		<u> </u>	FR (front engine, rear-wheel drive)				
Transmission type		6-speed manual	6-speed automatic	6-speed manual	6-speed automatic		
Transmission Gear Ratio	1st	3.626	3.538	3.626	3.538		
	2nd	2.189	2.060	2.189	2.060		
	3rd	1.541	1.405	1.541	1.405		
	4th	1.213	1.000	1.213	1.000		
	5th	1.000	0.713	1.000	0.713		
	6th	0.767	0.582	0.767	0.582		
	Reverse	3.438	3.168	3.438	3.168		
Differential type		Torsen LSD					
Brakes	Front	16-inch ventilated discs					
	Rear	15-inch ventilated discs					
Suspension Type	Front MacPherson strut						
	Rear						
Steering Type		Rack & pinion, column-assist electric power steering					
Stabilizer Bar		Torsion bar					
Tires		215/45R17 215/40R18					

- Addition of extra features may change figures in this chart.
 Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements.
 Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area. Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
 Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.













ZN8-BLF7	ZN8-BLE8	ZN8-BLC7	ZN8-BLB8		رمز الموديل		
HIGH-ES	HIGH	BASE-ES	BASE		الفئة الأبعاد والوزن		
الطول مم 8٢٦٥							
£Y\0					الكلي		
\vvo							
	17	1.		الارتفاع مم			
	۲۰	Vo.		مم	قاعدة العجلات		
	١٥	۲٠		الأمامية مم	المسافة بين العجلات		
	١٥	0.		الخلفية مم			
15.					الخلوص الأرضي		
		٤			عدد المقاعد		
1815 - 1841	1797 - 17V0	1810 - 1898	1774 - 1771	کجم	وزن السيارة فارغة		
١٧٠٠	١٦٧٠	١٧٠٠	۱٦٧٠	کجم	الوزن الإجمالي للسيارة		
		المحرّك					
	FA				نوع المحرّك		
٤ اسطوانات، متقابلة أفقيًا					عدد الاسطوانات وكيفية ترتيبها		
۱۳ صمام DOHC					آلية الصمامات		
YTAV					السعة		
	17	í,o			نسبة الانضغاط		
	۸٦,٠,	χ٩٤,٠		مم	قطر الفجوة والشوط		
V···/(YTT)\V£					للقوة القصوى		
	٣٧٠٠/(٢	(0,0) (0.		نيوتن٠م (كجم٠م) / د.د.	أقصى عزم دوران		
	. مباشر أربع أشواط)	D-4S (حقن			نظام الوقود		
				لتر	سعة خزان الوقود		
					الشاسيه		
	م بالعجلتين الخلفيتين)	FR (محرّك أمامي، دف			النوع		
تلقائي ٦ سرعات	يدوي ٦ سرعات	تلقائي ٦ سرعات	یدوي ٦ سرعات		نوع ناقل الحركة		
۲,0۲۸	۳,٦٢٦	۳,۰۳۸	٣,٦٢٦	الأولى	نسب تروس ناقل الحركة		
۲,۰٦٠	۲,۱۸۹	۲,٠٦٠	۲,۱۸۹	الثانية			
١,٤٠٥	١,٥٤١	١,٤٠٥	١,٥٤١	الثالثة			
١,٠٠٠	1,717	١,٠٠٠	١,٢١٣	الرابعة			
٠,٧١٣	١,٠٠٠	٠,٧١٣	١,٠٠٠	الخامسة			
٠,٥٨٢	٧٦٧,٠	۰,۰۸۲	٠,٧٦٧	السادسة			
۲,۱٦۸	٣,٤ ٣٨	۲,۱٦۸	٣,٤٣٨	رجوع للخلف			
		نوع المفاضل					
مفاضل محدود الانزلاق Torsen LSD أقراص مهواة مقاس ١٦ بوصة				الأمامية	الفرامل		
	الخلفية						
	الأمامي	التعليق					
	الخلفي						
		نوع التوجيه					
		عامود التوازن					
عامود التواء ۱۸R٤٠/۲۱۰ ۱۷R٤٥/۲۱۰					الإطارات الإطارات		
					ء و		

- الأرقام المذكورة في الجدول قابلة للتغير عند أضافة مميزات أخرى.
 خرى المعدات المعدول المعدول المعدول المعدول بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغية الوفاء بالشروط والمنطلبات المحلية.
 للحصول على معلموات حول أي من هذه التعديلات في منظقات يرجي الاتصال بوكيلك المحلي. ملاحظة: السيارات المصورة والمواصفات المفصلة في هذا الكتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.
 لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافا بسيطا عن لون الصور الوارد في هذا الكتالوج.



